RADIADORES SECATOALLAS
CALEFACCIÓN Y ELÉCTRICOS CON TERMOSTATO



MODELOS:

AZORES, BERMUDA, MADEIRA, BALI, CAPRI, ELBA, TIZIANO, VULCANO.

- ACABADOS CROMADO Y BLANCO -

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Montaje, instalación, puesta en marcha y funcionamiento

TEL. ATENCIÓN AL CLIENTE
666 525 060

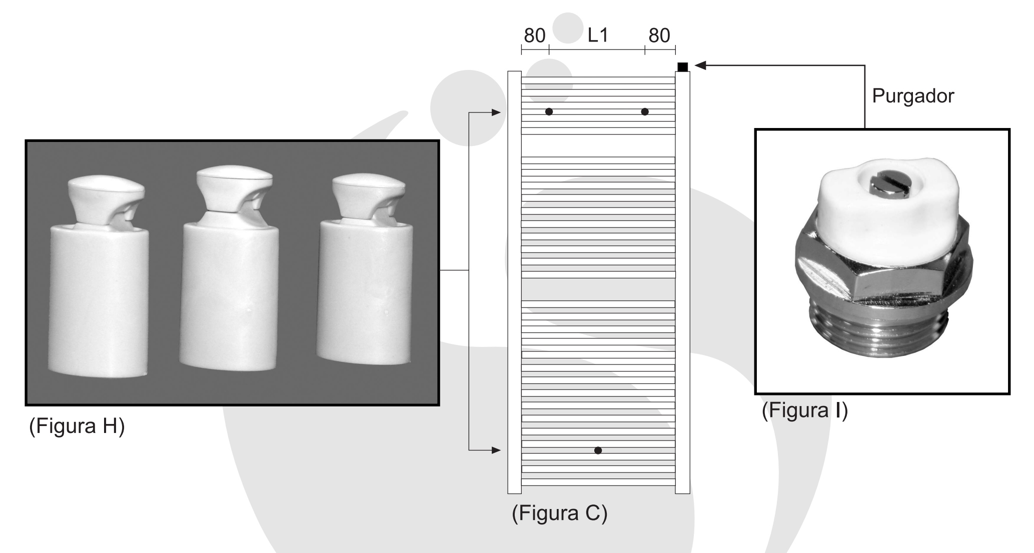





Rodríguez Calderón, S.A.

PROCESO DE MONTAJE
RADIADORES SECATOALLAS

Los soportes de sujeción (Figura H) deben situarse a 80mm aproximadamente de la parte superior e inferior del radiador. (Figura C)



(Figura H)

(Figura I)

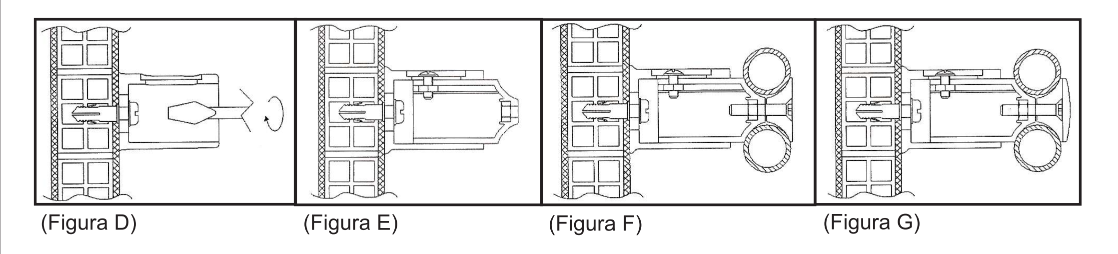
(Figura C)

1. Fíjense los soportes a la pared mediante los tornillos suministrados (figura D)

2. Introduzca la guía y asegúrela con el tornillo (Figura E)

3. Sitúe el radiador, asegurándolo con los componentes del soporte correspondiente. (Figura F)

4. Finalmente coloque el tapón embellecedor. (Figura G)



(Figura D) (Figura E) (Figura F) (Figura G)

GUARANTEE

RODRIGUEZ CALDERÓN, S.A. guarantee that this product has been tested before being packed and it works correctly and in consequence it doesn't present any working or quality defect.

If during the guarantee period (2 years from purchase date) don't work correctly, RODRIGUEZ CALDERÓN S.A. will repair or replace this apparatus under the following conditions:

Checking with the corresponding purchase invoice the date when it was purchased.

The guarantee will only be applied when there is quality lack in the materials used or in the manufacturing processes.

The guarantee WILL NOT BE APPLIED:

a) When the installation process, installation and using instructions indicated in this MANUAL are not observed.
b) If it has been manipulated by people or companies not authorized specifically by RODRIGUEZ CALDERÓN S.A.
c) Unexpected accidents, as floods, fire, rays, etc.

The repairs or replacements which are reflected on this guarantee, don't allow the extension or replacement of the guarantee.

This GUARANTEE don't affect to the legal rights of the buyer, foreseen by the law in force.

RODRIGUEZ CALDERÓN S.A. is not responsible by any kind of damage, fortuitous or accidental, due to infringe any instruction related to this product.

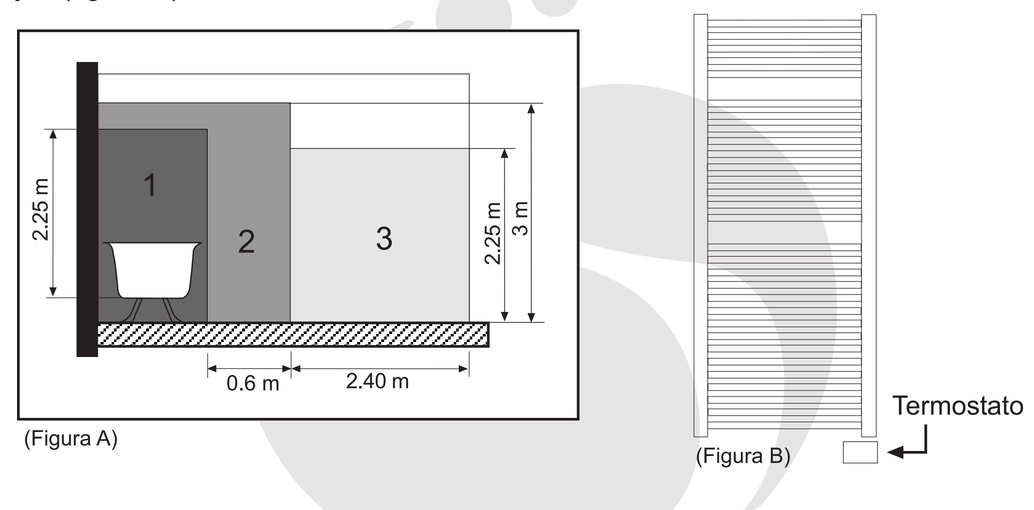


MONTAJE

SELECCIÓN DEL LUGAR DE MONTAJE

RADIADORES SECATOALLAS ELÉCTRICOS

Si la instalación se efectúa en un cuarto de baño o cocina, este seca toallas de instalará al menos a 600mm del suelo y deberá ser instalado en los volúmenes 2 y 3 (figura A)



(Figura A) (Figura B)

SOLO PUEDE SER INSTALADO en posición vertical y el termostato situado en la parte inferior. (Figura B)

NUNCA debe ser instalado delante o debajo de un enchufe fijo.

Si es posible, debe ser instalado al abrigo de corrientes de aire. Cada objeto que pueda suponer un impedimento a la circulación de aire debe estar al menos a 500mm de este radiador.

El termostato nunca debe descansar en el suelo ni estar en contacto con la pared.

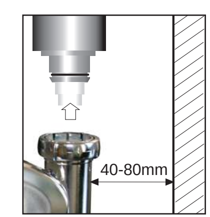


INSTALACIÓN

RADIADORES SECATOALLAS ELÉCTRICOS
CONEXIÓN RESISTENCIA/TERMOSTATO/REGULADOR

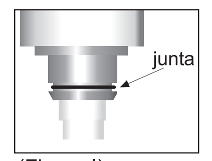
Durante el proceso de montaje debe comprobar que no está conectado a la red.
No debe introducir objetos metálicos o los dedos en la conexión resistencia/termostato.
Tener desconectado el termostato hasta terminar el montaje.

El seca-toallas se debe instalar en la pared utilizando los soportes adecuados. El cajetín de regulación debe estar instalado a una distancia de la pared de al menos 40mm (mínimo) y 80mm. (Figura H)



(Figura H)

1. Asegurarse que dispone de una junta y que está correctamente colocada; sustituirla si está dañada. (Figura I)



(Figura I)

2. Antes de acoplar el cajetín con el cartucho caliente, girar la anilla de plástico para cerrar en el punto de referencia A al símbolo candado abierto B teniendo en cuenta de no dañar la pieza. (Figura J)

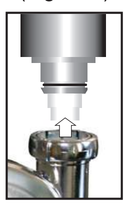
Punto de referencia A



(Figura J)

3. Acoplar el cajetín sobre la resistencia haciendo presión y ajustar los contactos si es necesario. (Figura k)

4. Ajustar el cajetín al radiador seca-toallas. (Figura k)

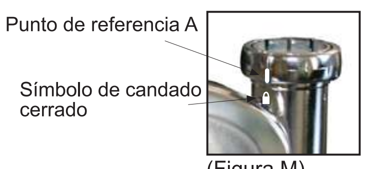

(Figura K)

5. Acoplar el cajetín hasta que la extremidad A del elemento caliente esté correctamente en contacto con la extremidad B del regulador. (Figura L)

6. Girar la anilla de plástico para cerrar, en el sentido de las agujas de un reloj hasta que el punto de referencia A esté ajustado con el símbolo del candado cerrado. Se debe de oir un "clic". (Figura M)

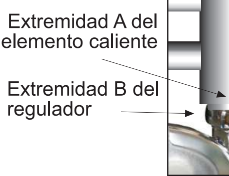
Punto de referencia A

Símbolo de candado cerrado


(Figura M)

Extremidad A del elemento caliente

Extremidad B del regulador


(Figura L)



K) The supply cable can not be replaced, if it is damaged, the apparatus must be rejected.

L) The electrical connections and the switches must be out of reach from the people who use the shower or bathtub.

M) The resistance and thermostat has a security device. It will disconnect the towel warmer in case of any anomaly.

N) It is normal when the towel warmer works by first time, it can throw out some liquid drops through the security valve (which must be always in the superior part). It happens due to the liquid which is in the towel warmer interior increase its volume when it is heated.

O) The connection cable can not be in contact with the towel warmer.

WARNINGS:

This apparatus is not managed to be used by persons (inclusive kids) whose physical capacities, sensorials or mentals are reduced, or they can lack of experience or knowledge, except if they have been supervised or they have received instructions relative to the apparatus use by a person responsible of their security. The kids must be looked after to assure that they don't play with the apparatus.

In order to avoid a danger for the youngest kids, the apparatus should be installed at least to 600mm from the floor.

MAINTENANCE AND CLEANING

The high quality of the towel warmer finished guarantee an excellent protection against the corrosion.
For the towel warmer cleaning UNPLUG THE TOWEL WARMER FROM THE POWER SUPPLY.
Don't use dissolvents, abrasives or corrosives.
Use a cloth slightly wet or dry.



USING INTRUCTIONS
ELECTRIC AND HEATING TOWEL WARMERS

This radiator is valid for the installation in bathrooms. Please read carefully the instructions before the installation.

A) This instruction manual must be conserved and delivered to any other new user.

B) The superface of this towel warmer can be very hot, please take care of the kids don't approach to it.

C) It is normal that in the towel warmer superior part can concentrate dust particles which can darken the wall.

D) The air vent must always place in towel warmer superior part.

ELECTRIC TOWEL WARMERS

E) Check that the resistance and thermostat match with the electrical grid voltage.

F) The use of this radiator is forbidden in presence of gases, explosives and inflammable liquids.

G) The towel warmer must be disconnected from the lectrical grid when you have to manipulate it.

H) This towel warmer can not be installed in front of a plug or socket.

I) This towel warmer must always be installed in vertical position and the thermostat in the inferior part.

J) The installation of this radiator must be made according the laws in force.



Este radiador está perfectamente preparado para ser utilizado, basta con conectar la clavija a un enchufe base, dicha clavija debe ser accesible una vez instalado el radiador.

No debe practicar ninguna intervención sobre el mismo. No debe introducir ningún líquido, desenroscar los tapones o el purgador.

Solo puede ser conectado a la red 230V.
Es obligatorio que los circuitos que alimentan a estos equipos estén protegidos por un **dispositivo de protección diferencial de alta sensibilidad.**

FUNCIONAMIENTO
RADIADORES SECATOALLAS ELÉCTRICOS

TERMOSTATO MODELO TH-SPX
(RADIADORES ACABADO COLOR BLANCO)

Este radiador incorpora un termostato electronico que controla la temperatura que se le ha fijado previamente.

El botón de la izquierda tiene la función conectar/desconectar.

El comando de la derecha regula la temperatura seleccionada, siendo su rango entre 7ºC y 30ºC. La escala de la temperatura no es lineal.

El piloto **color verde** indica que **no** está consumiendo energía. El piloto **color rojo** indica que **está** consumiendo energía.

Es normal que la temperatura en el radiador NO SEA UNIFORME, esto es debido a la situación de la resistencia.



TERMOSTATO MODELO THESIS

(RADIADORES ACABADO CROMO)

Este radiador incorpora un termostato electronico que controla la temperatura que se le ha fijado previamente.

El botón de la izquierda, (1) tiene la función conectar/desconectar (ON/OFF).

El botón central (2) tiene la función de conexión durante DOS HORAS, si se activa, funcionará a la máxima temperatura de forma continua durante dos horas. Pasado ese tiempo volverá a la función que tenía anteriormente.

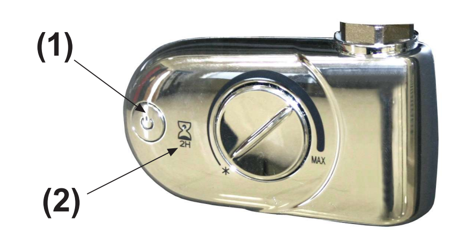
El comando de la derecha regula la temperatura seleccionada, siendo su rango entre 7ºC y 30ºC. La escala de la temperatura no es lineal.

El piloto **color verde** indica que **no** está consumiendo energía. El piloto **color rojo** indica que **está** consumiendo energía.

Es normal que la temperatura en el radiador NO SEA UNIFORME, esto es debido a la situación de la resistencia.



(MODELO TH-SPX)



(MODELO THESIS)



TECHNICAL CHARACTERISTICS RESISTANCE AND THERMOSTAT

Thermostat Model	THESIS	TH-SPX
Power supply	230V ± 10% ~ 50Hz	
Maximum heating power of the element	2.000W	
Insulation class	1	
Water protection class	IPX4	
Impact protection box	IK09	IK04
Working temperature	0ºC ---- 50ºC	
Storage temperature	-20ºC --- +70ºC	
Working humidity	0 ---85%	
Regulation	Integral and Proportional	ON/OFF (hystéresis)
Temperature setting		
Temperature setting range	7ºC, 15-30ºC	
Temperature Resolution	1/16ºC	1/10ºC

The thermostat model THESIS is installed on the chromed towel warmers.
The thermostat model TH-SPX is installed on the white towel warmers.

RADIATOR HEIGHT 766/800 mm.	230 V	350W
RADIATOR HEIGHT 1180/1232 mm.	230 V	650W
RADIATOR HEIGHT 1500/1810 mm.	230 V	900W

According with the norm CEI EN 60335-1



THERMOSTAT MODEL THESIS
(CHROME COLOR TOWEL WARMER)

This towel warmer has an electronic thermostat which control the temperature previously fixed.

The left button, (1) has the function On/Off.

The central button, (2) has the connection function during TWO HOURS, if it is connected, it will work to the maximum temperature continuously during 2 hours. After this time, it will return to the function previously fixed.

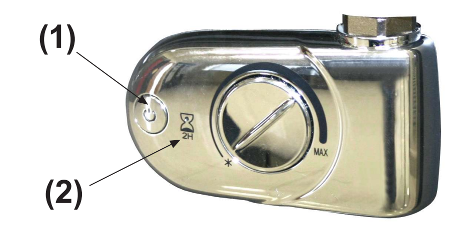
The right command regulates the selected temperature, being the range between 7ºC and 30ºC. The temperature scale is not lineal.

The **green colour** led indicates that it is **not** consuming energy. The **red colour** led indicates that it is consuming energy.

It is normal that the temperature on the radiator IS NOT UNIFORM, it is caused by the resistance situation.



(MODEL TH-SPX)



(MODEL THESIS)




CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS RESISTENCIAS Y TERMOSTATOS

CARACTERÍSTICAS DEL TERMOSTATO

Modelo de termostato	THESIS	TH-SPX
Potencia de Suministro	230V ± 10% ~ 50Hz	
Máxima potencia de calentamiento del elemento	2.000W	
Clase de aislamiento	1	
Clase de protección al agua	IPX4	
Caja de protección de impactos	IK09	IK04
Temperatura de funcionamiento	0ºC ---- 50ºC	
Temperatura de almacenamiento	-20ºC --- +70ºC	
Humedad de funcionamiento	0 ---85% sin consensación	
Regulación	Proporcional e integral	ON/OFF (hystéresis)
Fijación de la temperatura	Analógico	
Rango de fijación de temperatura	7ºC, 15-30ºC	
Resolución de temperatura	1/16ºC	1/10ºC

El modelo de termostato THESIS se instala en los radiadores cromados.
El modelo de termostato TH-SPX se instala en los radiadores blancos.

CARACTERÍSTICAS DE LA RESISTENCIA

ALTURA RADIADOR 766/800 mm.	230 V	350W
ALTURA RADIADOR 1180/1232 mm.	230 V	650W
ALTURA RADIADOR 1500/1810 mm.	230 V	900W

Es conforme con la norma CEI EN 60335-1



INSTRUCCIONES DE USO

COMÚN PARA RADIADORES SECATOALLAS ELÉCTRICOS Y DE CALEFACCIÓN

Este radiador es válido para la instalación en cuartos de baño, por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de ser instalado.

A) Este manual de instrucciones de uso e instalación debe ser conservado y entregado a cualquier otro nuevo usuario.

B) La superficie de este radiador puede estar muy caliente, vigile que los niños no se aproximen al mismo.

C) Es normal que en la parte superior del radiador puedan concentrarse partículas de polvo, que pueden con el tiempo oscurecer la pared.

D) El purgador siempre ha de situarse en la parte superior del radiador.

RADIADORES SECATOALLAS ELÉCTRICOS

E) Compruebe que la resistencia y termostato coinciden con el voltaje de la red a la que va a ser conectado.

F) La utilización de estos radiadores está prohibida en presencia de gases, explosivos o líquidos inflamables.

G) Debe ser desconectado de la red eléctrica cuando requiera cualquier manipulación.

H) Este toallero no puede ser instalado delante de un enchufe o toma de corriente.

I) Siempre ha de ser instalado en posición vertical y el termostato en la parte inferior.

J) La instalación de este radiador ha de efectuarse de acuerdo con la legislación vigente.



This towel warmer is perfectly ready to be used, you only have to connect the plug on the socket. Once installed the towel warmer, the plug must be accessible.

You must not make any intervention on the towel warmer. You must not introduce any liquid, unscrew the caps or the air vent.

It only can be connected to a power supply of 230V.

It is obligatory that the circuits which supply to these equipments, they must be protected with a **differential protection device of high sensibility.**

WORKING

ELECTRIC TOWEL WARMER

THERMOSTAT MODEL TH-SPX
(WHITE COLOR TOWEL WARMER)

This towel warmer has an electronic thermostat which control the temperature previously fixed.

The left button has the function On/Off.

The right command regulates the selected temperature, being the range between 7ºC and 30ºC. The temperature scale is not lineal.

The **green colour** led indicates that it is **not** consuming energy. The **red colour** led indicates that it **is** consuming energy.

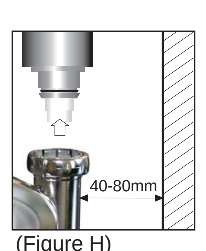
It is normal that the temperature on the radiator IS NOT UNIFORM, it is caused by the resistance situation.



INSTALLATION

ELECTRIC TOWEL WARMER
RESISTANCE / THERMOSTAT / REGULATOR CONNECTION

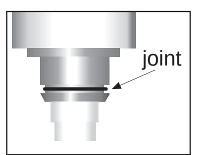
You must check that the towel warmer is not connected to the electrical grid during the installation process.
You must not introduce metallic objects or your fingers in the connection resistance/thermostat.
The thermostat must be disconnected until finishing the installation process.



(Figure H)



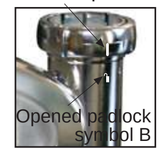
The towel warmer must be installed on the wall using the suitable supports .The thermostat must be installed to a distance from the wall between 40mm (minimum) and 80mm. (Figure H).



(Figure I)

1. You must make sure that the resistance has a joint and it must be correctly situated; replace it if it is damaged. (Figure I)

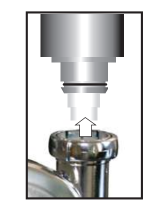
2. Before joining the thermostat with the resistance, turn the plastic ring to match the reference point A with the opened padlock symbol B, taking care not to damage the piece. (Figure J).



(Figure J)

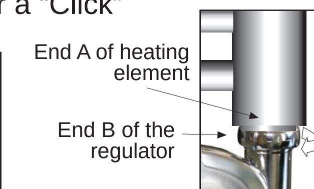
3. Join the thermostat with the resistance making pressure and adjust the contacts if it is necessary. (Figure K).

4. Adjust the thermostat to the towel warmer.(Figure K)

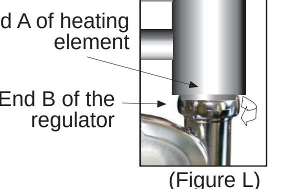

(Figure K)

5. Join the thermostat until the end A of heating element is correctly in contact with the end B of the regulator. (Figure L)

6. Turn the plastic ring to close, clockwise, until the reference point A match with the closed padlock symbol. You must hear a “Click” sound. (Figure M).



(Figure M)



(Figure L)



K) El cable de alimentación no puede ser sustituido, si está dañado, el aparato debe ser desechado.

L) Las conexiones eléctricas e interruptores han de estar fuera del alcance de las personas que utilizan la ducha o bañera.

M) La resistencia y termostato de este radiador incorporan un dispositivo de seguridad, éste, desconectará el radiador en el supuesto de cualquier anomalía.

N) Es normal que cuando este radiador funcione por primera vez, pueda expulsar algunas gotas de líquido a través de la válvula de seguridad, (que siempre estará en la parte superior). Esto es debido a que el líquido que hay en el interior del radiador aumenta de volumen al calentarse. Esta circunstancia debe desaparecer en sucesivo funcionamiento del equipo.

Ñ) El cable de conexión no puede estar en contacto con el radiador.

ADVERTENCIAS:

Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.

Con el fin de evitar un peligro para los niños muy jóvenes, este aparato debería instalarse de manera que el raíl calentado más bajo esté al menos 600mm por encima del suelo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La alta calidad de los acabados de este radiador garantiza una excelente protección contra la corrosión.

No utilice productos disolventes, abrasivos o corrosivos.

Utilice solo un paño ligeramente humedecido o seco.

Para su limpieza DESCONECTE EL RADIADOR DE LA RED ELÉCTRICA.



GARANTÍA

RODRIGUEZ CALDERÓN, S.A. garantiza que este producto ha probado su buen funcionamiento antes de ser embalado y en consecuencia no presenta ningún defecto de funcionamiento o calidad.

El periodo de garantía es de dos años a partir de la fecha de la adquisición.
RODRIGUEZ CALDERÓN S.A. reparará o sustituirá este equipo bajo las siguientes condiciones:

Probando, mediante la correspondiente factura de compra la fecha en la que fué adquirido este producto.

La garantía solo se aplicará cuando se aprecien problemas derivados de la falta de calidad en los materiales empleados, o en los procesos de fabricación.

La garantía NO SERÁ APLICABLE:

a) Cuando no se hayan observado las instrucciones de montaje, instalación y uso indicados en este MANUAL.
b) Si ha sido manipulado por personas o empresas no autorizadas expresamente por RODRIGUEZ CALDERÓN S.A.
c) Accidentes imprevistos, tales como inundación, incendio, rayo, etc.

Las reparaciones o sustituciones que contemplan esta garantía, no permiten la extensión o reemplazo de la misma.

Esta GARANTÍA no afecta a los derechos legales del comprador, previstos por la legislación vigente.

RODRIGUEZ CALDERÓN S.A. no se responsabiliza de ningún tipo de daño, fortuito o accidental, derivado de infringir cualquier norma relacionada con este producto.

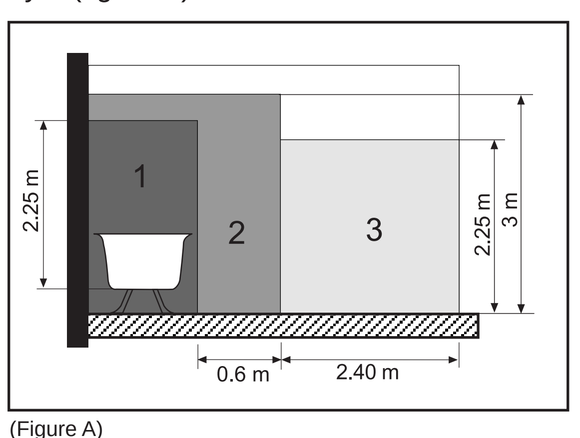


INSTALLATION

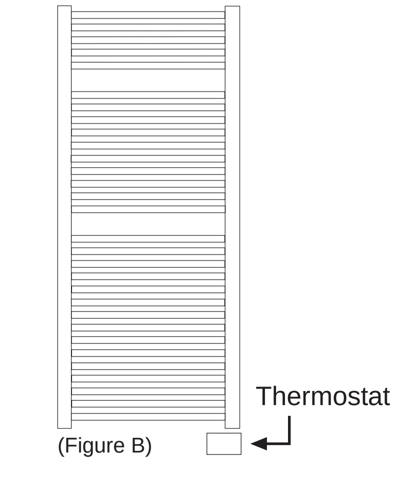
ELECTRIC TOWEL WARMER

SELECTION OF THE INSTALLATION PLACE

If the installation is made in the bathroom or kitchen, the towel warmer must be installed at least to 600mm from the floor and it must be installed in the areas 2 y 3 (figure A).



(Figure A)



(Figure B)

THE TOWEL WARMER ONLY CAN BE INSTALLED in vertical position and the thermostat must be placed in the inferior part. (FigureB)

The towel warmer must **NEVER** be installed in front or down of a socket.

If it is possible, it must be installed near of the air currents. Each object which can supposes an obstacle for the air circulation, it must be at least to 500mm distance from the towel warmer.

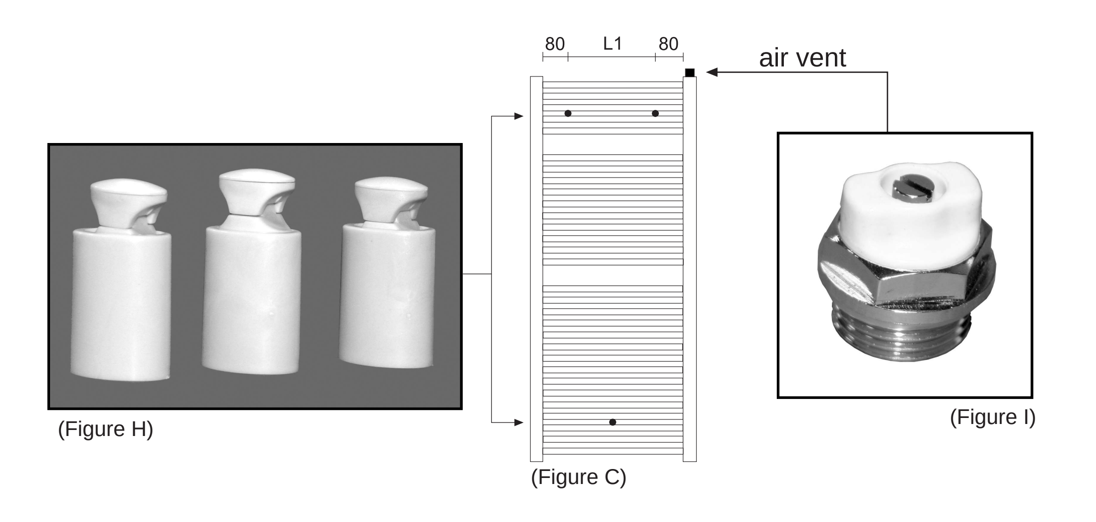
The thermostat must never be on the floor and it must never be in contact with the wall.



INSTALLATION PROCESS

TOWEL WARMER

The supports to fix the towel warmers (Figure H) must be placed to 80 mm aprox. from the towel warmer superior and inferior part. (Figure C)



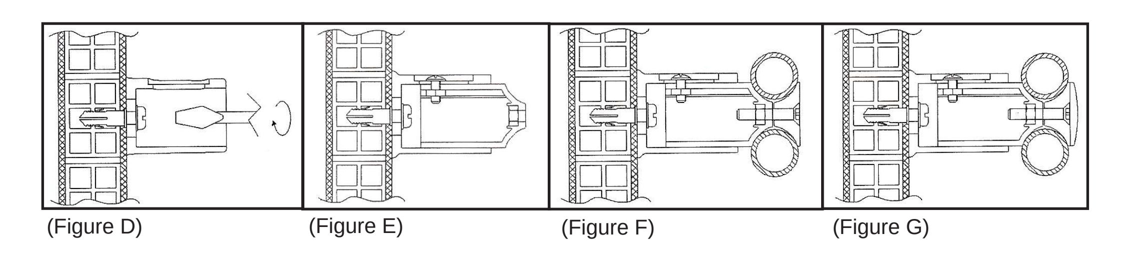
(Figure H) (Figure C) (Figure I)

1. Fix the supports to the wall through the supplied screws. (Figure D).

2. Introduce the guide bar and assure it with the screw. (Figure E).

3. Place the towel warmer, assuring it with the corresponding components of the support. (Figure F)

4. Finally, place the trim cap. (Figure G).



(Figure D) (Figure E) (Figure F) (Figure G)



TOALHEIROS

CALEFAÇAO E ELECTRICOS COM TERMOSTATCTO

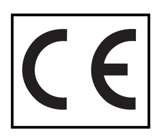
MODELOS:

AZORES, BERMUDA, MADEIRA, BALI, CAPRI, ELBA, TIZIANO, VULCANO.

- ACABAMENTOS EM CROMADO E BRANCO -

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Montagem, instalação e funcionamento

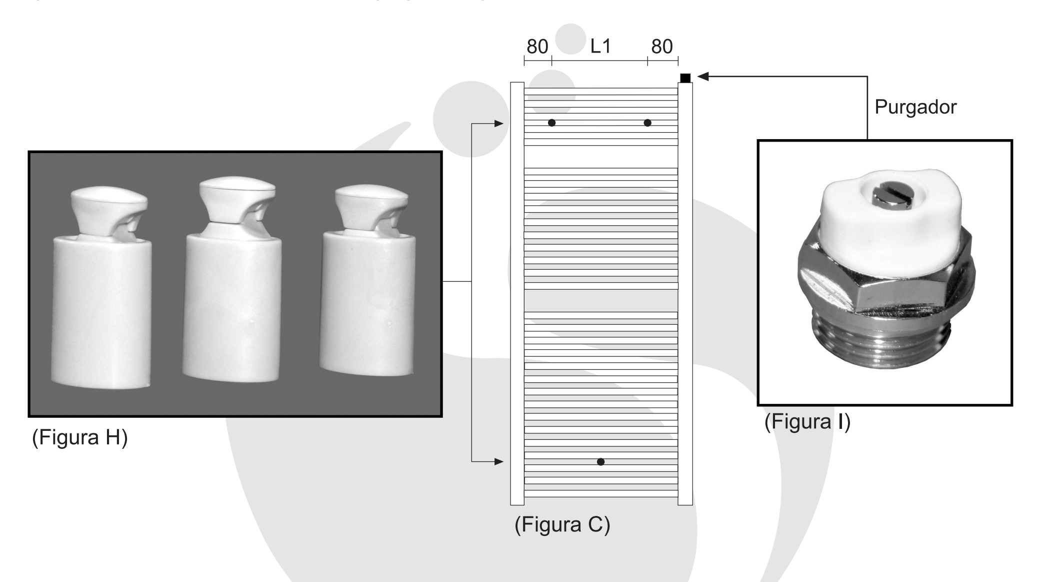




Rodríguez Calderón, S.A.

PROCESSO DE MONTAGEM
TOALHEIROS

Os suportes de retenção (Figura H) devem situar-se a 80 mm aproximadamente da parte superior e inferior do radiador. (Figura C)



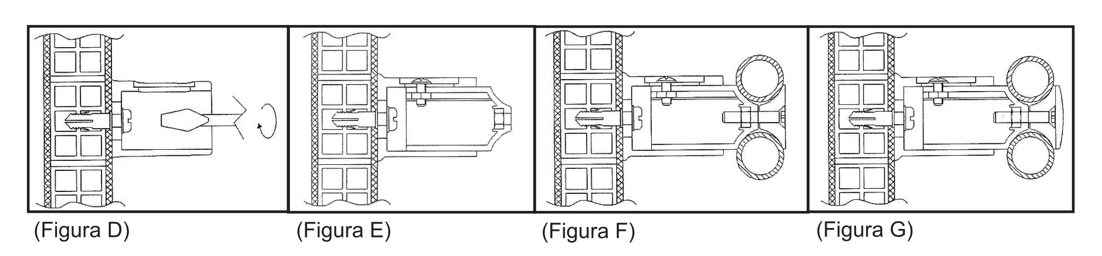
(Figura H)
(Figura C)
(Figura I)

1. Mete-lhe os suportes para a parede usando os parafusos fornecidos (Figura D)

2. Introduza o guia e segure-o com o parafuso.

3. Coloque o radiador, prendendo-o com os componentes de suporte correspondente. (Figura F)

4. Finalmente colocar o tampão de guarnição. (Figura G)


(Figura D) (Figura E) (Figura F) (Figura G)



TOWEL WARMERS
HEATING AND ELECTRIC WITH THERMOSTAT

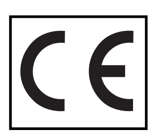
MODELS:

AZORES, BERMUDA, MADEIRA, BALI, CAPRI, ELBA, TIZIANO, VULCANO.

- WHITE AND CHROMED FINISHED -

INSTRUCTION MANUAL

Installation, starting up and operation




Rodríguez Calderón, S.A.

GARANTIA

RODRIGUEZ CALDERÓN S.A. garante que este produto está em bom funcionamento, antes de ser embalado foi testado e não apresenta nenhum defeito de funcionamento ou qualidade.

Se durante o período de garantia (dois anos a partir da aquisição do mesmo) não funcione correctamente, **RODRIGUEZ CALDERÓN S.A.** reparará ou substituirá este conjunto segundo indicações a baixo:

. Comprovando com a respectiva factura de compra com a data em que foi adquirido.

. A garantia só se aplicará quando sejam vistos problemas derivados da falta de qualidade nos materiais utilizados no processo de fabricação.

. A garantia **NÃO É APLICAVEL**:

a. Quando não lidas as devidas instruções de montagem do aparelho.

b. Se o objecto foi manipulado por pessoas ou empresas não autorizadas a venda por RODRIGUEZ CALDERÓN S.A.

c. Acidentes imprevistos, tais como inundações, incêndio etc.…

As reparações ou substituições que contemplem esta garantia, não permitem a extensão da mesma.

Esta GARANTIA não afecta os direitos legais do comprador, previstos na legislação em vigor.

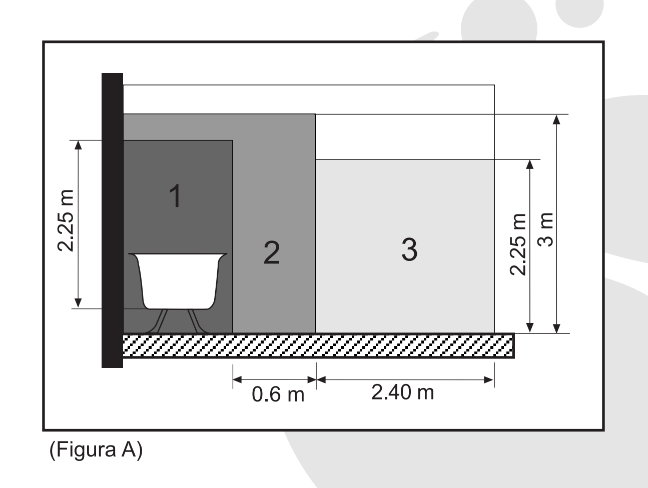
RODRIGUEZ CALDERÓN S.A. não se responsabiliza de nenhum tipo de dano, furto acidental, derivado de infringir qualquer norma relacionada com este produto.



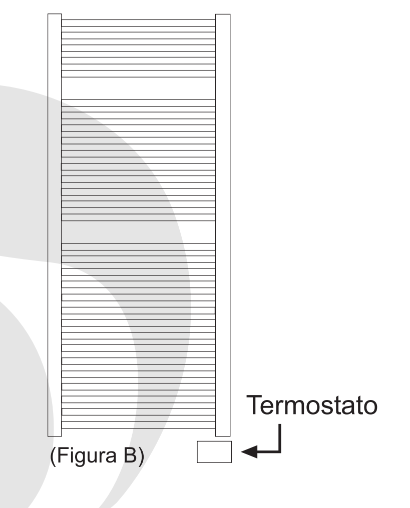
MONTAGEM

SELEÇÃO DO LUGAR DE MONTAGEM
RADIADORES TOALHEIROS ELECTRICOS

Se a instalação for efectuada numa casa de banho ou cozinha, este toalheiro deve-se instalar a pelo menos 600mm do solo e deverá ser instalado nos volumes 2 e 3 da (figura A)



(Figura A)



(Figura B)

SO PODE SER INSTALADO na posição vertical e o termóstato deve ficar situado na parte inferior. (Figura B)

NUNCA deve ser instalado em frente ou de baixo de um plug fixo.

Se possível deve ser instalado ao abrigo das correntes de ar. Um objecto que possa impedir a circulação de ar deve estar a pelo menos a 500mm deste toalheiro.

O termóstato nunca deve estar em contacto com o solo ou a parede.

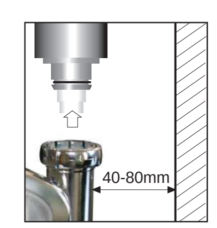


INSTALAÇÃO

RADIADORES TOALHEIROS ELECTRICOS
CONEXÃO RESISTENCIA/TERMOSTATO/REGULADOR

Durante o processo de montagem deve comprovar que não está conectado á rede.
Não deve introduzir objectos metálicos ou os dedos na conexão da resistência / termóstato.
Ter desconectado o termóstato até terminar a montagem.

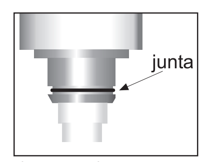
O seca toalhas deve-se instalar na parede utilizando os suportes adequados. O regulador deve ser instalado a uma distância da parede a menos de 40mm (mínimo) a 80mm. (Figura H)



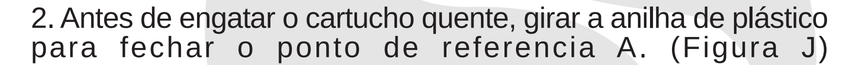
(Figura H)



1. Assegure-se que tem uma junta e que está correctamente colocada, se estiver danificada substitui-la. (Figura I)



(Figura I)

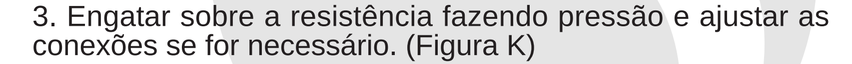


2. Antes de engatar o cartucho quente, girar a anilha de plástico para fechar o ponto de referencia A. (Figura J)

Ponto de referencia A

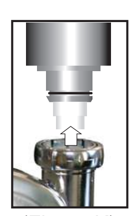
Símbolo de cadeado abierto B

(Figura J)



3. Engatar sobre a resistência fazendo pressão e ajustar as conexões se for necessário. (Figura K)

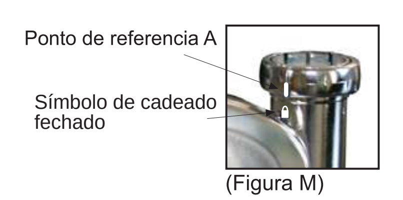
4. Ajustar ao toalheiro (Figura K)



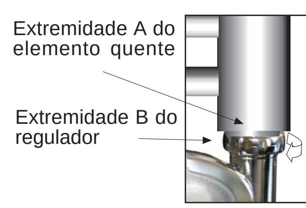
(Figura K)

5. Engatar até á extremidade A do elemento quente esteja correctamente em contacto com a extremidade B do regulador. (Figura L)

6. Girar a anilha de plástico para fechar, no sentido das agulhas até que o ponto de referência A esteja ajustado com o símbolo do cadeado fechado. Deve ouvir-se um "click". (Figura M)



(Figura M)



(Figura L)



K. O cabo de alimentação não pode ser substituído, se estiver danificado, o aparelho deve ser desligado.

L. As conexões eléctricas devem estar longe das pessoas que usam a banheira.

M. A resistência e o termóstato do radiador tem incorporado um dispositivo de segurança, que no caso de qualquer anomalia desconectam o radiador.

N. É normal que quando o radiador é ligado a primeira vez, possa deitar algumas gotas de líquido através da válvula de segurança, visto que o liquido que está dentro do radiador aumenta de volume e temperatura quando entra em funcionamento.

Ñ. O cabo que liga á corrente não deve de estar em contacto com o radiador.

ADVERTENCIAS:

Este aparelho não está destinado a uso de pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, mentais sejam reduzidas, ou carência de conhecimento, salvo tenham tido instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável da sua segurança. As crianças devem ser avisadas do perigo para que não brinquem com o aparelho.

Para evitar um perigo para as crianças, este aparelho deve ser instalado de maneira a que o raide mais baixo esteja a pelo menos 600mm acima do solo.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

A alta qualidade dos acabamentos deste radiador garante uma excelente protecção contra ferrugens.

Não utilize produtos dissolventes, abrasivos ou corrosivos.

Utilize apenas um pano ligeiramente húmido ou seco.

Para sua limpeza DESCONECTE O RADIADOR DA PARTE ELECTRICA.



INSTRUÇÕES DE USO

RADIADORES TOALHEIROS ELECTRICOS E DE AQUECIMENTO

Este radiador é valido para instalações em casas de banho, por favor, leia atentamente as instruções antes de ser instalado.

A. Este manual de instruções de uso de instalação deve ser conservado e entregue a qualquer novo usuário.

B. A superfície deste radiador pode estar muito quente, certifique-se que as crianças não se aproximam dele.

C. É normal que na parte superior do radiador se possam encontrar partículas de pó que podem escurecer a parede.

D. O purgador deve estar sempre na parte superior do toalheiro.

RADIADORES TOALHEIROS ELECTRICOS

E. Comprove que a resistência e termóstato coincidem com a voltagem da rede em que vai ser conectado.

F. A utilização destes radiadores está proibida em presença de gases, explosivos ou líquidos inflamáveis.

G. Deve ser desconectado da rede sempre que seja necessário alguma intervenção.

H. Este toalheiro não deve ser instalado em frente a uma ficha e/ou tomada de corrente.

I. Deve ser sempre instalado na vertical com o termóstato na parte inferior.

J. A instalação deste radiador deve ser efectuada de acordo com a legislação em vigor.



Este radiador está perfeitamente preparado para ser utilizado, basta conectar a cavilha á base.

Não deve intervir sobre o mesmo. Não deve introduzir nenhum líquido, desenroscar os tampões ou o purgador.

Só pode ser conectado a 230V.
É obrigatório que os circuitos que alimentam este conjunto estejam protegidos por um dispositivo de protecção diferencial de alta sensibilidade.

FUNCIONAMENTO

RADIADORES TOALHEIROS ELECTRICOS

TERMOSTATO MODELO TH-SPX
(RADIADORES ACABAMENTO BRANCO)

Este radiador tem incorporado um termóstato electrónico que controla a temperatura que se fixou previamente.

O botão da esquerda tem a função ligar/desligar.

O comando da direita regula a temperatura seleccionada, sendo a sua faixa entre 7ºC e 30ºC. A escala da temperatura não é linear.

A luz piloto verde indica que não está consumindo energia. A luz piloto vermelha indica que está a consumir energia.

É normal que a temperatura no radiador NÃO SEJA UNIFORME, devido a situação da resistência.



TERMOSTATO MODELO THESIS
(RADIADORES ACABAMENTO CROMADO)

Este radiador tem incorporado um termóstato electrónico que controla a temperatura que se tenha fixado previamente.

O botão da esquerda, (1) tem a função ligar/desligar (ON/OFF)

O botão do centro, (2) tem a função de conexão durante DUAS HORAS se o activar, funcionará na máxima temperatura continuamente durante duas horas. Passado esse tempo voltará a função que tinha anteriormente.

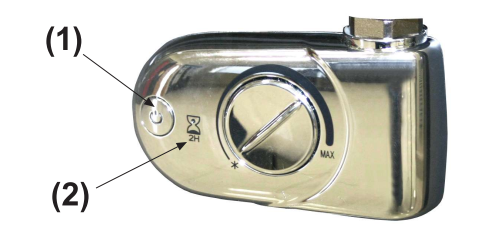
O comando da direita regula a temperatura seleccionada, sendo a sua faixa entre os 7ºC a 30ºC. A escala da temperatura não é linear.

A luz piloto **verde** indica que **não** está consumindo energia. A luz piloto **vermelha** indica que **está** a consumir energia.

É normal que a temperatura no radiador NÃO SEJA UNIFORME, devido á situação da resistência.



(MODELO TH-SPX)



(MODELO THESIS)



CARACTERISTICAS TÉCNICAS RESISTENCIAS E TERMOSTATOS

CARACTERISTICAS DO TERMOSTATO

Modelo do termóstato	THESIS	TH-SPX
Alimentação	230V ± 10% ~ 50Hz	
Potência máxima de aquecimento do elemento	2.000W	
Classe de isolamento	1	
Classe de protecção de agua	IPX4	
Caixa protecção de impactos	IK09	IK04
Temperatura de funcionamento	0ºC ---- 50ºC	
Temperatura de conservação	-20ºC --- +70ºC	
Humidade de funcionamento	0 ---85% sin consensación	
Regulação	Proporcional e integral	ON/OFF (hystéresis)
Fixação da temperatura	Analógico	
Intervalo de ajuste de temperatura	7ºC, 15-30ºC	
Resolução de temperatura	1/16ºC	1/10ºC

O modelo do termóstato THESIS instala-se nos radiadores cromados.

O modelo do termóstato TH-SPX instala-se nos radiadores brancos.

CARACTERISTICAS DA RESISTENCIA

ALTURA RADIADOR 766/800 mm.	230 V	350W
ALTURA RADIADOR 1180/1232 mm.	230 V	650W
ALTURA RADIADOR 1500/1810 mm.	230 V	900W

Em conformidade com a norma CEI EN 60335-1

